

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sotiris Papasavvas

Konvenuti: O Fileleftheros Dimosia Etaireia Ltd, Takis Kounnafi, Giorgios Sertis

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2(a) tad-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-8 ta' Ġunju 2000, dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà tal-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern ("Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku") għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kunċett ta' "servizzi minn soċjetà ta' l-informazzjoni", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, jiġbor fi hdanu servizzi li jipprovdu informazzjoni online li għalihom dak li jipprovdi servizz huwa rremunerat mhux mir-riċevitur, iżda mid-dhul iġġenerat mir-reklamar imxandar fuq is-sit tal-internet.
- 2) Id-Direttiva 2000/31 ma tipprekludix, f'kawża bhall-kawża prinċipali, l-applikazzjoni ta' sistema ta' responsabbiltà ċivili għal malafama.
- 3) Il-limitazzjonijiet ta' responsabbiltà ċivili stabbiliti fl-Artikoli 12 sa 14 tad-Direttiva 2000/31 ma jirrigwardawx il-każ ta' kumpannija pubblika tal-istampa li għandha sit tal-internet li fuqha hija ppubblikata l-verżjoni elettronika ta' gazzetta, fejn din il-kumpannija hija, barra minn hekk, irremunerata mid-dhul iġġenerat mir-riklamar kummerċjali mxandar fuq dan is-sit, peress li hija għandha konjizzjoni tal-informazzjoni ppubblikata u teżerċita kontroll fuqha, kemm jekk l-aċċess għall-imsemmi sit huwa bla hlas jew bil-hlas.
- 4) Il-limitazzjonijiet ta' responsabbiltà ċivili stabbiliti fl-Artikoli 12 sa 14 tad-Direttiva 2000/31 jistgħu jiġu applikati fil-kuntest ta' kawża bejn individwi li tirrigwarda r-responsabbiltà ċivili għal malafama, meta l-kundizzjonijiet imsemmija f'dawn l-artikoli jkun sodisfatti.
- 5) L-Artikoli 12 sa 14 tad-Direttiva 2000/31 ma jippermettux lil dak li jipprovdi servizz għas-soċjetà tal-informazzjoni li jipprekludi l-introduzzjoni ta' azzjoni ġudizzjarja għar-responsabbiltà ċivili kontrih u, konsegwentement, l-adozzjoni ta' miżuri provviżorji minn qorti nazzjonali. Il-limitazzjonijiet ta' responsabbiltà previsti f'dawn l-artikoli jistgħu jiġu invokati minn dak li jipprovdi servizz skont id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali li jiżguraw it-traspożizzjoni tagħhom jew, fl-alternattiv, għall-finijiet ta' interpretazzjoni skont dan. Min-naħa l-oħra, fil-kuntest ta' kawża bħal dik fil-kawża prinċipali, id-Direttiva 2000/31 ma tistax, minnha nfisha, tohloq obbligi fil-konfront ta' individwu u ma tistax għaldaqstant tiġi invokata bhala tali kontrih.

⁽¹⁾ ĠU C 207, 20.07.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-11 ta' Settembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – Österreichischer Gewerkschaftsbund vs Wirtschaftskammer Österreich – Fachverband Autobus-, Luftfahrt- und Schifffahrtsunternehmen

(Kawża C-328/13) ⁽¹⁾

("Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2001/23/KE — Żamma tad-drittijiet tal-haddiema fil-każ ta' trasferiment ta' impriži, ta' negozju jew ta' partijiet minn impriži jew minn negozju — Obbligu għaċ-ċessjonarju li jzomm il-kundizzjonijiet ta' xogħol miftiehma minn ftehim kollettiv sad-dhul fis-sehh ta' ftehim kollettiv iehor — Kunċett ta' 'ftehim kollettiv' — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li ftehim kollettiv rexiss ikompli jipproduċi effetti sad-dhul fis-sehh ta' ftehim iehor")

(2014/C 409/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberster Gerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Österreichischer Gewerkschaftsbund

Konvenuti: Wirtschaftskammer Österreich – Fachverband Autobus-, Luftfahrt- und Schifffahrtsunternehmen

Dispożittiv

L-Artikolu 3(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE, tat-12 ta' Marzu 2001, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' imprizi, negozji jew partijiet ta' imprizi jew negozji, għandu jiġi interpretat fis-sens li jikkostitwixxu "kundizzjonijiet [ta' xogħol] miftiehma [fi] ftehim kollettiv", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, il-kundizzjonijiet ta' xogħol stabbiliti permezz ta' ftehim kollettiv, li jkomplu, abbażi tad-dritt ta' Stat Membru, minkejja r-raxxjoni tal-insemmi ftehim, iħallu l-effetti tagħhom fuq ir-relazzjonijiet ta' xogħol li jirriżultaw minnu direttament qabel ma ntemm, sakemm l-insemmija relazzjonijiet ta' xogħol ma jiġux sugġetti għal ftehim kollettiv ġdid jew sakemm ma jiġix konkluz ftehim individwali mal-haddiema kkonċernati.

(¹) ĠU C 274, 21.09.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Settembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Nejvyšší správní soud – ir-Repubblika Ċeka) – Ministerstvo práce a sociálních věcí vs B.

(Kawża C-394/13) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Sigurtà soċjali tal-haddiema migranti — Regolamenti (KEE) Nru 1408/71 u (KE) Nru 883/2004 — Leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli — Determinazzjoni tal-Istat Membru kompetenti sabiex jagħti benefiċċju tal-familja — Sitwazzjoni fejn il-haddiem migrant kif ukoll il-familja tiegħu jgħixu fi Stat Membru fejn huma għandhom iċ-ċentru ta' interess tagħhom u fejn gie riċevut benefiċċju tal-familja — Talba għal benefiċċju tal-familja fl-Istat Membru ta' oriġini wara t-tmiem tad-dritt għall-benefiċċji fl-Istat Membru ta' residenza — Leġiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru ta' oriġini li tipprevedi l-ghoti ta' tali benefiċċji lil kull persuna li għandha domicilju rreġistrat f'dan l-Istat)

(2014/C 409/22)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Qorti tar-rinviju

Nejvyšší správní soud

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Ministerstvo práce a sociálních věcí

Konvenuta: B.

Dispożittiv

- 1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1408/71, tal-14 ta' Ġunju 1971, dwar l-applikazzjoni tal-iskemi tas-Sigurtà Soċjali għall-persuni impjegati, għall-persuni li jahdmu għal rashom u għall-membri tal-familji tagħhom li jiċċaqilqu fil-Komunità, fil-verżjoni tiegħu emendata u aġġornata bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 118/97, tat-2 ta' Diċembru 1996, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 592/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Ġunju 2008, u b'mod partikolari l-Artikolu 13 tiegħu, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jipprekludi li Stat Membru jitqies li huwa l-Istat kompetenti sabiex jagħti benefiċċju tal-familja lil persuna għas-sempliċi fatt li din tal-aħħar għandha domicilju rreġistrat fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, mingħajr ma din u l-membri tal-familja tagħha jahdmu jew jirrisjedu b'mod abitwali fl-insemmi Stat Membru. L-Artikolu 13 ta' dan ir-regolament għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jipprekludi wkoll li Stat Membru, li ma huwiex l-Istat kompetenti fir-rigward ta' persuna kkunsidrata, jagħti benefiċċji tal-familja lil din, sakemm ma tkunx teżisti rabta preċiża u partikolarment mill-qrib bejn is-sitwazzjoni inkwistjoni u t-territorju ta' dan l-ewwel Stat Membru.